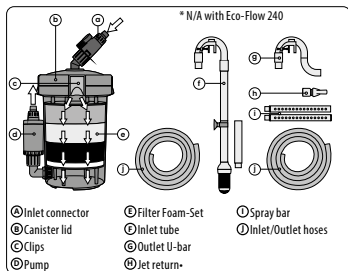
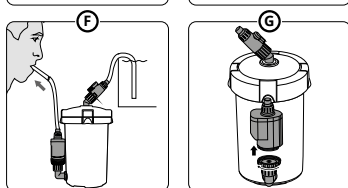
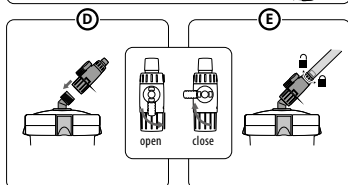
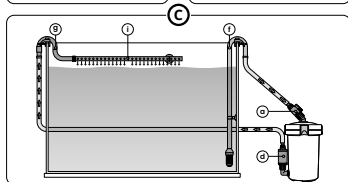
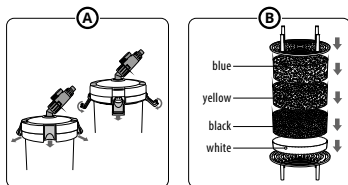




Eco-Flow 120 & 240

User manual • Gebrauchsanweisung
Mode d'Emploi • Gebruiksaanwijzing
Brugervejledning • manuale d'uso



Function

Eco-Flow 120 and 240 are external filters for cold water and tropical aquariums. Suitable for aquariums with a maximum volume of 120 and 240 litres respectively. The filters are equipped with a filter foam set for mechanical filtration, and you can optionally add biological filter media (activated carbon, Crystal Clear or CrystalMax).

Installation

Rinse filter and all parts with clean tap water to remove any dirt and residues.

- A** Open the filter, lift the four handles. Make sure that all four handles are in the outward position and free from the hinges.

Remove the grids and filter foam from the filter and rinse them clean.

If you want to add biological filter media, place it in a filter bag at the bottom of the filter.

- B** Place the bottom grid correctly into the filter, then place the filter foam-set in the correct order (first white filter wool, next the black sponge, followed by the yellow sponge and the blue sponge) now place the top grid, so there is space between the lid and the foam set.

- C** Install the outlet U-pipe (g) and the spray bar (i) (or the jet spray h*) in the aquarium.

Install the Inlet tube (f) make sure it has the desired height.

- D** Turn the inlet connector (a) on the filter cover and make sure the valve is closed.

- E** Connect a hose between the inlet pipe (f), secure the hose with the hose clamp and the inlet connector (a) of the filter, secure the hose with the nut on the connector.

Connect a hose to the outlet of the filter pump (d) and secure the hose with the nut on the pump.

Fill the filter with clean tap water up to the top.

Close the filter and make sure that the rubber seal in the lid is in the right position. Place the handles correctly on the lid edge and click into place.

Check all connections to avoid leakage!

Open the valve on the inlet connector.

- F** Suck the outlet hose fitted to the pump until it is completely filled with aquarium water.

Close the valve.

Connect the outlet hose to the Outlet U-Bar (g) (secure the hose with the hose clamp).

Open the valve and plug the pump into mains, the filter will start working and the water will circulate.

If the aquarium water does not start flowing, check if the filter pot is filled with water and repeat filling the hose with aquarium water, check all connections to make sure that they are securely fastened.

The pump will initially make some noise (air resonance). The air will be out of the system after approx 24 hours.

When cleaning the filter inspect the rubber seal ring and clean it. Use a silicone based lubricant on rubber seal ring before re-installation.

Make sure that the top rim of the canister is clean and free of any debris before re-installing the filter cover.

- G** Also check the operation of the rotor, especially if it makes a noise.

Loosen the locknut on the pump and carefully pull the pump off the filter.

Take out the rotor. Rinse the pump clean. Clean the rotor and check for damage (A new rotor is available from your dealer).

Replace the rotor and put the pump back in place and tighten the locknut.

Rotor wear is normal and not covered under warranty.

Maintenance

Clean filter 1 x per month or as soon as there is a significant flow decrease indicating that the filter needs cleaning.

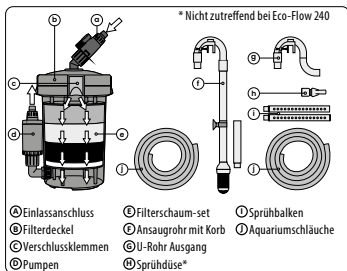
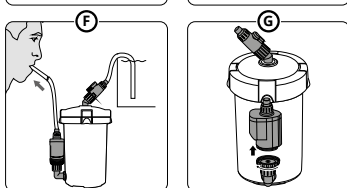
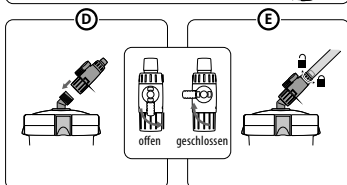
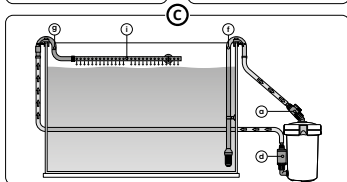
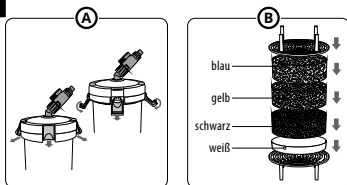
Turn off the filter by unplugging it from the power socket.

Close the valve on the inlet-connector, disconnect the filter for cleaning.

Never use chemicals for cleaning, make sure buckets, tools and sponges are free of chemicals.

Open the filter and clean foam sponges, replace sponges every 2-3 months.

Only rinse biological filter media when needed, because cleaning will destroy the bacteria life.



Funktion

Eco-Flow 120 und 240 sind externe Filter für Kaltwasser und tropische Aquarien. Geeignet für Aquarien mit einem maximalen Volumen von 120 bzw. 240 Litern. Die Filter sind mit einem Filterschaumset zur mechanischen Filterung ausgestattet. Optional können Sie biologische Filtermedien (Aktivkohle, Crystal Clear oder CrystalMax) hinzufügen.

Installation

Um Schmutz und andere Rückstände zu entfernen spülen Sie den Filter und alle Teile mit klarem Leitungswasser.

- A** Öffnen Sie den Filter, klappen Sie die 4 Klammern nach außen. Stellen Sie sicher, dass sich alle 4 Klammern in der Außenposition und frei von den Halterungen befinden.

Entfernen Sie die Gitter und den Filterschaum aus dem Filter und spülen Sie sie sauber.

Wenn Sie biologische Filtermedien hinzufügen möchten, legen Sie diese in einen Filtersack am Boden des Filters.

- B** Legen Sie das untere Gitter richtig in den Filter, dann legen Sie das Filterschaumset in der richtigen Reihenfolge ein (zuerst weiße Filterwolle, dann den schwarzen Schwamm, dann den gelben Schwamm und dann den blauen Schwamm), dann das obere Gitter, so gibt es Raum zwischen dem Deckel und dem Schaumset.

- C** Installieren Sie nun das Ausgangs-U-Rohr (g) mit dem Sprühbalken (i) (oder der Sprühdüse h*).

Installieren Sie das Ansaugrohr (f), stellen Sie sicher, dass es die gewünschte Höhe hat.

- D** Drehen Sie den Einlassanschluss (a) am Filterdeckel und stellen Sie sicher, dass der Absperrhahn geschlossen ist.

- E** Verbinden Sie einen Schlauch zwischen dem Einlassrohr (f), sichern Sie den Schlauch mit der Schlauchklemme und dem Einlassanschluss (a) des Filters, sichern Sie den Schlauch mit der Mutter am Anschluss.

Schließen Sie einen Schlauch an den Ausgang der Filterpumpe (d) an und sichern Sie den Schlauch mit der Mutter.

Füllen Sie den Filter mit sauberem Leitungswasser bis oben und schließen Sie den Filter.

Schließen Sie den Filter. Stellen Sie sicher, dass sich die Kopfdichtung im Deckel in der richtigen Position befindet. Setzen Sie die Klammern korrekt auf den Deckelrand und rasten Sie ein.

Überprüfen Sie alle Anschlüsse um ein Auslaufen zu vermeiden!

Öffnen Sie den Absperrhahn am Einlassanschluss.

- F** Saugen Sie den Auslassschlauch an die Pumpe an, bis sie vollständig mit Aquarienwasser gefüllt ist.

Schließen Sie den Absperrhahn.

Verbinden Sie den Auslassschlauch mit dem Auslass-U-Bar (g) (sichern Sie den Schlauch mit der Schlauchklemme).

Öffnen Sie den Absperrhahn und schalten Sie jetzt den Filter ein, indem Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Der Filter beginnt zu arbeiten.

Wenn das Aquarienwasser nicht zu fließen beginnt, überprüfen Sie, ob der Filtertopf mit Wasser gefüllt ist, wiederholen Sie die Startschritte und überprüfen Sie, ob alle Verbindungen sicher sind.

Die Pumpe macht anfangs etwas Geräusche (Luftresonanz). Die Luft ist nach ca. 24 Stunden aus dem System entwichen.

Bei Reinigung des Filters überprüfen und reinigen Sie auch den Dichtring. Nutzen Sie ein Schmiermittel auf Silikonbasis auf der Dichtung, bevor Sie sie wieder einsetzen.

Stellen Sie sicher, dass der obere Rand des Behälters sauber und frei von Rückständen ist, bevor Sie den Filterdeckel wieder aufsetzen.

- G** Überprüfen Sie auch die Funktion des Rotors, insbesondere wenn er Geräusche macht.

Lösen Sie die Kontermutter an der Pumpe und ziehen Sie die Pumpe vorsichtig vom Filter ab.

Nehmen Sie den Rotor heraus. Spülen Sie die Pumpe sauber. Reinigen Sie den Rotor und prüfen Sie ihn auf Beschädigungen (Ein neuer Rotor ist bei Ihrem Händler erhältlich).

Setzen Sie den Rotor wieder ein, befestigen Sie die Pumpe wieder und ziehen Sie die Kontermutter fest.

Der Rotorverschleiß ist normal und fällt nicht unter die Garantie.

Wartung

Reinigen Sie den Filter einmal monatlich oder sobald ein erheblicher Strömungsrückgang auf eine notwendige Reinigung hinweist.

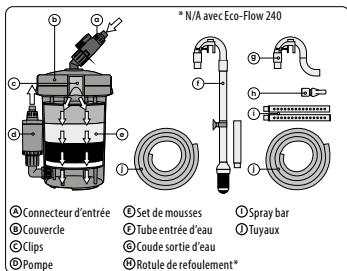
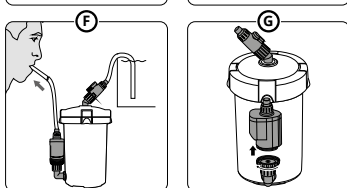
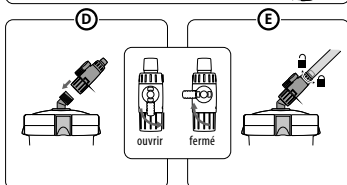
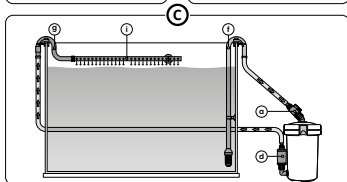
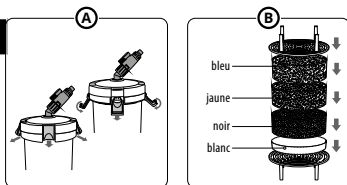
Schalten Sie den Filter aus, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Schließen Sie den Absperrhahn am Einlassanschluss und trennen Sie den Filter zur Reinigung.

Nutzen Sie niemals Chemikalien zur Reinigung! Stellen Sie sicher, dass Eimer und Werkzeuge frei von Chemikalien sind.

Öffnen Sie den Filter und reinigen Sie die Filterschwämme. Ersetzen Sie die Schwämme alle 2 bis 3 Monate.

Spülen Sie Biologische Filtermedien nur ab, wenn es unumgänglich ist, da eine Reinigung dieser die Bakterienkulturen zerstört.



Fonction

Eco-Flow 120 et 240 sont des filtres externes pour les aquariums d'eau froide et d'eau douce. Ils conviennent aux aquariums d'un volume maximal de 120 et 240 litres respectivement. Les filtres sont équipés d'un jeu de mousse filtrante pour la filtration mécanique, et vous pouvez ajouter en option des masses filtrantes biologiques (charbon actif, Crystal Clear ou CrystalMax).

Installation

Rincez le filtre et toutes les pièces à l'eau claire du robinet pour éliminer toute saleté et tout résidu.

- A** Pour ouvrir le filtre, ouvrez les quatre clips et dégagez-les. Assurez-vous que tous les clips soient libres.

Retirez les grilles et la mousse filtrante du filtre et rincez-les soigneusement.

Si vous souhaitez ajouter des masses filtrantes biologiques, placez-les dans un sac filtrant au fond du filtre..

- B** Placez correctement la grille du fond dans le filtre, puis placez le filtre en mousse dans le bon ordre (en premier la ouate blanche, ensuite la mousse noire, puis la mousse jaune et la mousse bleue) il y a donc de l'espace entre le couvercle et le jeu de mousses.

- C** Installez le coude de sortie d'eau (g) et le spray bar (i) (ou la rotule de refoulement h*).

Installez le tube d'entrée (f) en vous assurant qu'il a la hauteur désirée

- D** Tournez le connecteur d'entrée (a) sur le couvercle du filtre et assurez-vous que la valve est fermée.

- E** Connectez un tuyau au tube d'entrée (f), fixez le tuyau avec le collier de serrage et le connecteur d'entrée (a) du filtre, fixez le tuyau avec l'écrou du connecteur.

Raccordez un tuyau à la sortie de la pompe de filtration (d) et fixez le tuyau avec l'écrou de la pompe.

Remplissez le filtre avec de l'eau propre jusqu'à la partie supérieure.

Fermez le filtre et assurez-vous que le joint en caoutchouc dans le couvercle est dans la bonne position. Placez les clips correctement sur le bord du couvercle et cliquez pour les mettre en place.

Vérifiez toutes les connexions pour éviter les fuites!

Ouvrez la vanne sur le raccord d'entrée.

- F** Aspirez le tuyau de sortie monté sur la pompe jusqu'à ce qu'il soit complètement rempli d'eau d'aquarium.

Fermez la vanne

Fixez le tuyau à l'étrier de sortie (g) (fixer le tuyau avec le collier de serrage).

Ouvrez la vanne et branchez la pompe sur le secteur, le filtre commencera à fonctionner et l'eau circulera.

Si l'eau de l'aquarium ne commence pas à couler, vérifiez que le filtre soit rempli d'eau et répétez le remplissage du tuyau avec de l'eau d'aquarium, vérifiez tous les raccords pour vous assurer qu'ils sont solidement fixés.

La pompe fera initialement du bruit (résonance de l'air). L'air est évacué du système après env. 24 heures.

Lors du nettoyage vérifiez le joint et nettoyez-le. Utilisez un lubrifiant avant remontage.

Assurez-vous que l'intérieur du couvercle est propre sans débris avant remontage.

- G** Vérifiez également le fonctionnement du rotor, surtout s'il fait du bruit.

Desserrez le contre-écrou de la pompe et retirez délicatement la pompe du filtre.

Retirez le rotor. Rincez la pompe. Nettoyez le rotor et vérifiez qu'il n'est pas endommagé (Un nouveau rotor est disponible chez votre revendeur).

Remplacez le rotor, remettez la pompe en place et serrez le contre-écrou.

L'usure du rotor est normale et n'est pas couverte par la garantie.

Entretien

Nettoyez le filtre une fois par mois, dès que le débit d'eau baisse significativement.

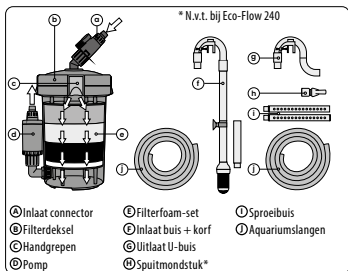
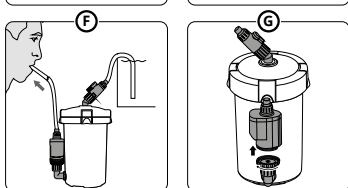
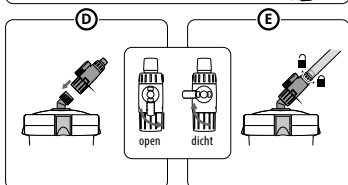
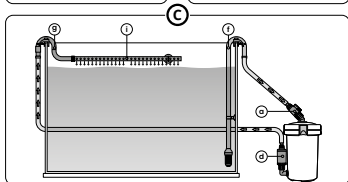
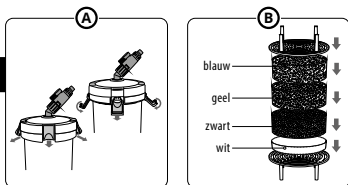
Débranchez le filtre.

Fermez la vanne sur le connecteur d'entrée, déconnectez le filtre pour le nettoyage.

N'utilisez jamais de produits chimiques, sur les mousses, outils, paniers.

Ouvrez le filtre et nettoyez les mousses, à remplacer tous les 2/3 mois.

Rincez les médias biologiques uniquement lorsque c'est nécessaire, cela détruit les bonnes bactéries, à faire par intermittence.



Functie

Eco-Flow 120 en 240 zijn buitenfilters voor koudwater- en tropische aquaria. Geschikt voor aquaria met een maximale inhoud van respectievelijk 120 en 240 liter. De filters zijn voorzien van een filterschuimset voor mechanische filtratie, eventueel kunt u biologisch filtermedia (Actieve kool, Crystal Clear of CrystalMax) naar keuze toevoegen.

Installatie

Spoel het filter en alle onderdelen met leidingwater schoon om eventuele vuilresten te verwijderen.

- A** Open het filter, klik de vier handgrepen naar buiten en scharnier deze naar boven waardoor de grepen loskomen van het deksel. Zorg ervoor dat alle vier de handgrepen los zijn.

Neem de roosters en het filterschuim uit het filter en spoel deze schoon.

Indien u biologisch filtermedia wilt toevoegen, plaats dit dan in een filterzak op de bodem van het filter.

- B** Plaats het onderste rooster op de juiste manier in het filter en plaats vervolgens de filterschuimset in de juiste volgorde (eerst de witte filterwatten, daarna de zwarte spons, gevolgd door de gele spons en de blauwe spons) plaats nu het bovenste rooster, zodat er ruimte is tussen het deksel en de schuimset.

- C** Installeer de uitlaat U-buis (g) en de sproeibalk (i) (of het spuitmondstuk h*) in het aquarium.

Installeer de inlaatbuis met korf (f) en zorg dat deze de gewenste hoogte heeft.

- D** Draai de inlaat-connector (a) op het deksel van het filter en zorg dat de kraan dicht staat.

- E** Sluit een slang aan tussen de inlaatbuis (f), zet de slang vast met de slangklep en de inlaat-connector (a) van het filter, vergrendel de slang met de moer op de connector.

Sluit een slang aan op de uitlaat van de filterpomp (d) en vergrendel de slang met de moer op de pomp.

Vul het filter met schoon leidingwater tot aan de bovenkant van het filter.

Sluit het filter, zorg ervoor dat de rubberen afdichting juist zit. Plaats de handgrepen op de juiste wijze op de dekselrand en klik deze vast.

Controleer alle aansluitingen om lekkage te voorkomen.

Zet de kraan op de inlaat-connector open.

- F** Zuig aan de afvoerslang die op de pomp bevestigd is totdat deze volledig met aquariumwater is gevuld.

Sluit de kraan.

Bevestig de afvoerslang aan de U-buis van de uitlaat (g) (zet de slang vast met de slangklep).

Open de kraan en steek de stekker van de pomp in het stopcontact, het filter begint te werken en het water gaat circuleren.

Als het water niet begint te stromen, controleer dan of de filterpot is gevuld met water, herhaal de opstartstappen en vul de slang met aquariumwater, controleer of alle aansluitingen goed vastzitten.

De pomp kan in het begin wat geluid maken (luchtresonantie). De lucht is na ca. 24 uur uit het systeem.

Inspecteer bij het reinigen van het filter de rubberen afdichting en gebruik een smeermiddel op siliconen-basis.

Zorg ervoor dat de bovenrand van het filterhuis schoon is voordat het filterdeksel wordt teruggeplaatst.

- G** Controleer ook de werking van de rotor, vooral als deze lawaai maakt.

Draai de borgmoer op de pomp los en trek voorzichtig de pomp van het filter.

Neem de rotor uit. Spoel de pomp schoon. Reinig de rotor en controleer op beschadigingen. (Een nieuwe rotor is verkrijgbaar bij uw dealer).

Plaats de rotor terug en zet de pomp terug op zijn plaats en draai de borgmoer goed aan.

Slijtage aan de rotor is normaal en valt niet onder garantie.

Onderhoud

Reinig het filter 1x per maand en als de waterstroom significant minder wordt.

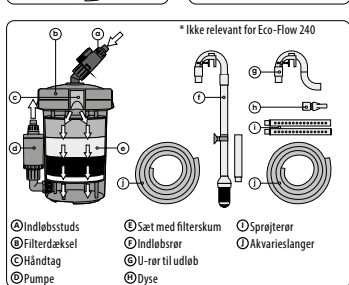
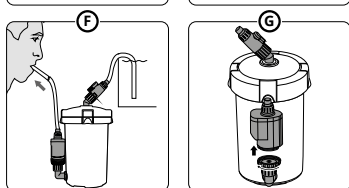
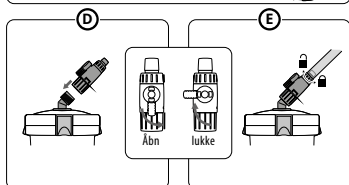
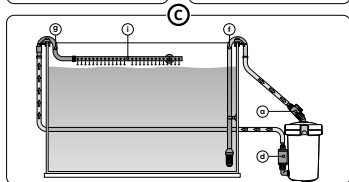
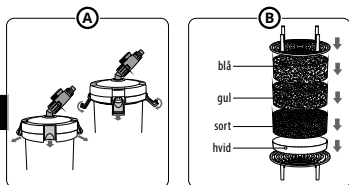
Schakel het filter uit door de stekker uit het stopcontact te trekken.

Sluit de kraan op de inlaat-connector en koppel het filter af om te reinigen.

Gebruik nooit chemische reinigingsmiddelen, zorg ervoor dat emmers, borstels en sponzen schoon zijn en vrij van chemicaliën.

Open het filter en maak de sponzen schoon, vervang de filtersponzen elke 2 tot 3 maanden.

Spoel het eventuele filtermedia alleen schoon als het nodig is, zodat werking van de filterbacteriën niet verstoord wordt.



Funktion

Eco-Flow 120 og 240 er udendørsfiltre til koldtands- og tropeakvarier. Velegnet til akvarier med en maksimal volumen på henholdsvis 120 og 240 liter. Filtrene er udstyret med et filterskumsæt til mekanisk filtrering, og som ekstraudstyr kan du tilføje biologiske filtermedier (aktivt kul, Crystal Clear eller CrystalMax) efter eget valg.

Installation

Skyl filteret og alle dele med vand fra hanen for at fjerne snavs.

- A** Åbn filteret, klik de fire håndtag ud og hængsel dem opad, så håndtagene frigøres fra låget. Sørg for, at alle fire håndtag er løse.

Fjern ristene og filterskummet fra filteret, og skyl dem rene.

Hvis du vil tilføje biologisk filtermateriale, skal du placere det i en filterpose i bunden af filteret.

- B** Placer det nederste gitter korrekt i filteret, og placer derefter filterskumsættet i den rigtige rækkefølge (først den hvide filtervat, så den sorte svamp, efterfulgt af den gule svamp og den blå svamp), og placer nu det øverste gitter, så der er plads mellem låget og skumsættet.

- C** Monter udløbs-U-røret (g) og spraybaren (i) (eller dysen h*) i akvariet.

Monter indløbsrøret med kurv (f), og sørg for, at det har den ønskede højde.

- D** Skru indløbsstuds (a) på filterlåget, og sørg for, at hanen er lukket.

- E** Tilslut en slange mellem indsugningsrøret (f), fastgør slangen med slangeklemmen og filterets indsugningsstik (a), og lås slangen med møtrikken på stikket.

Tilslut en slange til filterpumpens udløb (d), og lås slangen med møtrikken på pumpen.

* Ikke relevant for Eco-Flow 240

- Ⓐ Indløbsstuds
- Ⓑ Filterdæksel
- Ⓒ Håndtag
- Ⓓ Pumpe

- Ⓔ Sæt med filterskum
- Ⓕ Indløbsrør
- Ⓖ U-rør til udløb
- Ⓗ Dyse

- Ⓘ Sprøjterør
- Ⓛ Akvarieslanger

Fyld filteret med rent vand fra hanen op til toppen af filteret.

Luk filteret, og sørg for, at gummitætningsringen sidder korrekt. Placer håndtagene korrekt på lågets kant, og klik dem på plads.

Kontrollér alle tilslutninger for at undgå lækage.

Åbn hanen på indløbsticket.

- F** Sug på udløbsslangen, der er fastgjort til pumpen, indtil den er helt fyldt med akvarievand.

Luk for hanen.

Sæt afløbsslangen på U-røret på udløbet (g) (fastgør slangen med en slangeklemme).

Åbn vandhanen, og sæt pumpen i. Filteret begynder at arbejde, og vandet begynder at cirkulere.

Hvis vandet ikke begynder at strømme, skal du kontrollere, at filterpotten er fyldt med vand, gentage opstartstrinnene og fylde slangen med akvarievand, og kontrollere, at alle forbindelser er tætte.

Pumpen kan støje lidt i starten (luftresonans). Luften vil være ude af systemet efter ca. 24 timer.

Når du renser filteret, skal du inspicere gummitætningsringen og bruge et silikonebaseret smøremiddel. Sørg for, at filterhusets øverste kant er ren, før du sætter filterdækslet på igen.

- G** Kontrollér også rotorens funktion, især hvis den støjer.

Løsn låsemøtrikken på pumpen, og træk forsigtigt pumpen af filteret.

Fjern rotoren. Skyl pumpen ren. Rengør rotoren, og tjek den for skader. (Du kan få en ny rotor hos din forhandler).

Sæt rotoren på plads, sæt pumpen på plads igen, og spænd låsemøtrikken godt fast.

Slid på rotoren er normalt og dækkes ikke af garantien.

Vedligeholdelse

Rengør filteret en gang om måneden, og når vandgennemstrømningen bliver væsentligt reduceret.

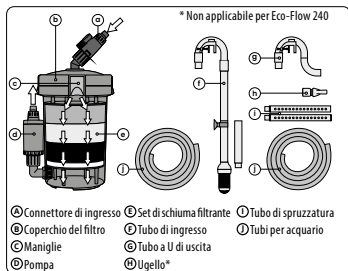
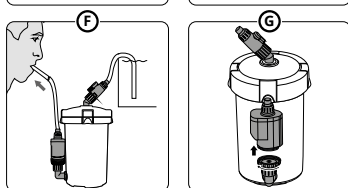
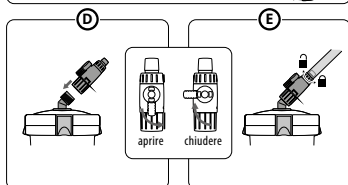
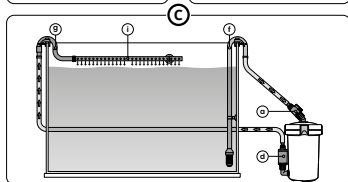
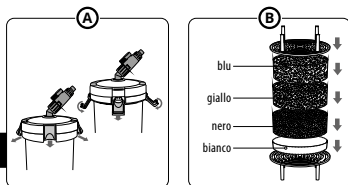
Sluk for filteret ved at trække stikket ud.

Luk hanen på indløbsticket, og tag filteret ud til rengøring.

Brug aldrig kemiske rengøringsmidler, og sørg for, at spande, børster og svampe er rene og fri for kemikalier.

Åbn filteret, og rens svampene, udskift filtersvampe hver 2-3 måned.

Skyl kun filtermedier, når det er nødvendigt, så filterbakteriernes funktion ikke forstyrres.



Funzione

Eco-Flow 120 e 240 sono filtri esterni per acquari d'acqua fredda e tropicali. Sono adatti per acquari con un volume massimo di 120 e 240 litri rispettivamente. I filtri sono dotati di un set di schiuma filtrante per la filtrazione meccanica; in opzione è possibile aggiungere materiali filtranti biologici (carbone attivo, Crystal Clear o CrystalMax) a scelta.

Installazione

Sciagquare il filtro e tutte le parti con acqua di rubinetto per rimuovere eventuali detriti.

- A** Aprire il filtro, estrarre le quattro maniglie e incerniarle verso l'alto, liberando le maniglie dal coperchio. Assicurarsi che tutte e quattro le maniglie siano libere.

Rimuovere le griglie e la schiuma filtrante dal filtro e sciagquarele.

Se si desidera aggiungere un materiale filtrante biologico, collocarlo in un sacchetto sul fondo del filtro.

- B** Posizionare correttamente la griglia inferiore nel filtro, quindi collocare il set di schiuma filtrante nell'ordine corretto (prima l'ovatta bianca, poi la spugna nera, seguita dalla spugna gialla e dalla spugna blu), quindi collocare la griglia superiore, lasciando spazio tra il coperchio e il set di schiuma.

- C** Installare il tubo a U di uscita (g) e la barra di spruzzo (i) nell'acquario.

Installare il tubo di ingresso con il cestello (f), assicurandosi che sia all'altezza desiderata.

- D** Avvitare il connettore di ingresso (a) sul coperchio del filtro e assicurarsi che il rubinetto sia chiuso.

- E** Collegare un tubo flessibile tra il tubo di ingresso (f), fissare il tubo con la fascetta e il connettore di ingresso (a) del filtro, bloccare il tubo con il dado sul connettore.

Collegare un tubo flessibile all'uscita della pompa del filtro (d) e bloccare il tubo con il dado sulla pompa.

Riempire il filtro con acqua di rubinetto pulita fino alla sommità del filtro.

Chiudere il filtro, assicurandosi che l'anello di tenuta in gomma sia posizionato correttamente. Posizionare correttamente le maniglie sul bordo del coperchio e farle scattare in posizione.

Controllare tutti i collegamenti per evitare perdite.

Aprire il rubinetto del connettore di ingresso.

- F** Aspirare il tubo di scarico collegato alla pompa fino a riempirlo completamente con l'acqua dell'acquario.

Chiudere il rubinetto.

Collegare il tubo di scarico al tubo a U dell'uscita (g) (fissare il tubo con la fascetta).

Aprire il rubinetto e collegare la pompa, il filtro entra in funzione e l'acqua inizia a circolare.

Se l'acqua non inizia a circolare, controllare che il vaso del filtro sia pieno d'acqua, ripetere le operazioni di avvio e riempire il tubo con l'acqua dell'acquario, controllare che tutti i collegamenti siano ben saldi.

All'inizio la pompa potrebbe fare un po' di rumore (risonanza dell'aria). L'aria sarà eliminata dal sistema dopo circa 24 ore.

Quando si pulisce il filtro, controllare l'anello di tenuta in gomma e utilizzare un lubrificante a base di silicone. Assicurarsi che il bordo superiore dell'alloggiamento del filtro sia pulito prima di rimettere il coperchio del filtro.

- G** Controllare anche il funzionamento del rotore, soprattutto se fa rumore.

Allentare il dado di bloccaggio della pompa ed estrarre con cautela la pompa dal filtro.

Rimuovere il rotore. Sciacquare la pompa. Pulire il rotore e controllare che non sia danneggiato. (Un nuovo rotore è disponibile presso il rivenditore).

Sostituire il rotore, rimettere la pompa in posizione e serrare saldamente il dado di bloccaggio.

L'usura del rotore è normale e non è coperta dalla garanzia.

Manutenzione

Pulire il filtro una volta al mese e quando il flusso d'acqua si riduce notevolmente.

Spegnere il filtro staccando la spina.

Chiudere il rubinetto del connettore di ingresso e scollegare il filtro per la pulizia.

Non utilizzare mai detergenti chimici; assicurarsi che secchi, spazzole e spugne siano puliti e privi di sostanze chimiche.

Aprire il filtro e pulire le spugne; sostituire le spugne ogni 2-3 mesi.

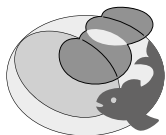
Sciacquare i materiali filtranti solo se necessario, in modo da non interrompere il funzionamento dei batteri del filtro.

Notes • Notizen • Notes • Aantekeningen • Notater • Note

[illegible]

Notes • Notizen • Notes • Aantekeningen • Notater • Note

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



AQUADISTRI

Produced in China for:

www.aquadistri.com

Vlietweg 8, 4791 EZ Klundert, NL



02-2025-JM